



Spațiu de întâlnire
și dezbateri
europene



Uniunea
Europeană în cele
șase județe ale
regiunii Nord-Est



Principalul instrument
folosit de Comisia
Europeană pentru
informarea cetățenilor
și comunicarea cu
aceștia la nivel local



Vizibilitate,
transparență,
tehnologii
performante de
accesare a
informației



EUROPE DIRECT NORD-EST VĂ FACEM LEGĂTURA CU EUROPA!

anul 9 / numărul 97 / septembrie 2017

Discursul despre STAREA UNIUNII 2017

#SOTEU
ec.europa.eu/soteu

Starea Uniunii 2017

Președintele Comisiei Europene, Jean-Claude Juncker, a pronunțat miercuri, 13 septembrie, în fața membrilor Parlamentului European, discursul privind starea Uniunii 2017, în care și-a prezentat prioritățile pentru anul următor și viziunea asupra modului în care ar putea evolua Uniunea Europeană până în 2025 (a se vedea discursul integral). Președintele a prezentat o Foai de parcurs pentru o Uniune Europeană mai unită, mai puternică și mai democratică (a se vedea fișa informativă privind Foai de parcurs).

"Pe parcursul anului 2018, pe măsură ce dezbaterile se vor intensifica, voi acorda atenție în special Estoniei, Letoniei, Lituaniei și României. Acesta este anul în care aceste state vor sărbători împlinirea a 100 de ani de existență. Cei care vor să creioneze viitorul continentului nostru ar trebui să înțeleagă și să onoreze istoria noastră comună. Aceasta include și aceste patru țări - Europa nu ar fi completă fără ele", a spus președintele Juncker. În ceea ce privește contribuția României în Uniune, președintele Comisiei Europene, Jean-Claude Juncker, a declarat:

"O Uniune mai unită trebuie să fie și mai incluzivă. Dacă vrem să consolidăm protejarea granițelor noastre externe, atunci trebuie să deschidem imediat spațiul de liberă circulație Schengen, aderării Bulgariei și României."

* * *

"Dacă vrem ca euro să unească, în loc să divizeze continentul nostru, atunci ar trebui să devină mai mult decât moneda unui grup select de țări. Scopul euro este de a deveni singura monedă a Uniunii Europene ca întreg. Toate statele membre, cu excepția a două țări, au dreptul și obligația să adere la zona euro, în momentul în care îndeplinesc condițiile."

Statele membre care doresc să adopte euro trebuie să fie apte să o facă. Din acest motiv, propun crearea unui instrument pentru aderarea la euro, care să ofere asistență tehnică și chiar financiară.

Dacă vrem ca băncile să funcționeze cu același set de reguli și în același cadru de supraveghere pe întregul continent, atunci ar trebui să încurajăm toate statele membre să adere la Uniunea bancară. Finalizarea acesteia este o chestiune urgentă. Trebuie să reducem riscurile ce există încă în sistemele bancare ale unor state membre. Uniunea bancară poate funcționa doar în cazul în care reducerea și partajarea riscurilor merg mână-n mână."

* * *

"În data de 30 martie 2019, vom fi o Uniune cu 27 de state membre. Trebuie să ne pregătim temeinic pentru acest moment, atât la nivelul celor 27 de state membre, cât și în cadrul instituțiilor UE. Alegerile pentru Parlamentul European vor avea loc la doar câteva săptămâni distanță, în luna mai a anului 2019. Europeanii vor avea atunci o întâlnire cu democrația. Ei trebuie să meargă la vot, înțelegând clar modul în care Uniunea Europeană se va dezvolta în anii următori. De aceea, transmit o invitație președintelui Tusk și României, țara care va deține Președinția în prima jumătate a anului 2019, să organizeze un Summit special în România, în data de 30 martie 2019. Dorința mea este ca acest summit să aibă loc în frumosul și străvechiul oraș Sibiu, sau Hermannstadt, cum îl cunosc eu. Acesta ar trebui să fie momentul în care ne vom reuni pentru a lua deciziile necesare pentru o Europă mai unită, mai puternică și mai democratică." Președintele Comisiei Europene, Jean-Claude Juncker, a concluzionat: „Europa are din nou vântul în pânze, dar nu vom ajunge nicăieri dacă nu profităm de el. (...) Ar trebui să stabilim direcția pentru viitor. Așa cum scria Mark Twain, peste ani vom regreta mai mult lucrurile pe care nu le-am făcut, decât pe cele pe care le-am făcut. Acum este momentul să construim o Europă mai unită, mai puternică și mai democratică pentru 2025.” Discursul președintelui Juncker în Parlamentul European a fost însoțit de adoptarea unor inițiative concrete ale Comisiei Europene în materie de comerț, verificare prealabilă a investițiilor, securitate cibernetică, transfer de date și democrație.



Știre completă: [Reprezentanța Comisiei Europene în România](#)

Anuarul regional Eurostat 2017: discrepanțe între regiunile României

Ediția 2017 a anuarului Eurostat, publicată în data de 14 septembrie, include statistici din diferite arii de activitate, care împreună construiesc imaginea generală a regiunilor Europei. În timp ce progrese sunt observate pe tot cuprinsul Uniunii, discrepanțele între regiuni rămân, chiar și între cele din aceeași țară, cum este și cazul României. Anuarul începe cu o prezentare a politicilor regionale în UE și a priorităților Comisiei Europene la nivel subnațional și continuă cu statistici grupate pe 13 sectoare diferite.



Pe ansamblul țării, România a înregistrat, în 2014, cel mai scăzut grad de obezitate în rândul adulților din UE, fiind singura țară în care procentul a fost de sub 10%, respectiv 9,4%, la o medie europeană de 15,9%. Pe de altă parte, România continuă să aibă probleme majore în ce privește mortalitatea infantilă, dar și nivelul de trai din mediul rural. În întreaga Uniune, regiunea Madridului are cea mai ridicată speranță de viață la naștere, Copenhaga și Stockholm au cea mai mare prezență pe rețelele sociale, regiunea daneză Groningen este cea mai puternic industrializată, iar regiunea bulgară Severozapaden este preponderent agrară.

Știre completă: [Reprezentanța Comisiei Europene în România](#)

Progresele privind migrația trebuie să continue



Comisia Europeană a adoptat miercuri, 6 septembrie, patru rapoarte privind migrația. Ea a făcut apel la părțile implicate să mențină și să accelereze și mai mult progresele înregistrate în gestionarea fluxurilor de migrație neregulamentară, protejarea frontierelor externe ale Uniunii Europene sau sprijinirea statelor membre care se confruntă în mod direct cu valurile de refugiați.

Prim-vicepreședintele Comisiei Europene, Frans Timmermans, a declarat: „Toți actorii UE au muncit din greu împreună pentru a gestiona fluxurile de migrație, pentru a ne proteja frontierele externe și pentru a sprijini statele membre din prima linie. Suntem pe drumul cel bun și rezultatele se pot vedea pe teren. Cu toate acestea, provocările și factorii de risc aferenți migrației persistă. Din acest motiv, trebuie să continuăm să îmbunătățim acțiunile pe care le întreprindem în vederea salvării de vieți omenești, a instituirii unor căi sigure și legale pentru cei care merită să beneficieze de protecție și a returnării celor care nu au dreptul de a rămâne în UE.”

Știre completă: [Reprezentanța Comisiei Europene în România](#)

Prima vară fără tarife de roaming

Românii, în marea lor majoritate (63%), sunt conștienți că tarifele de roaming au fost eliminate în UE, iar 85% dintre ei apreciază că ei personal, sau familia și prietenii lor, vor beneficia de pe urma acestei măsuri. 60% dintre respondenți și-au restricționat utilizarea telefonului când au călătorit în străinătate înainte de 15 iunie, acest procent scăzând până la 57% după această dată. Atât înainte, cât și după 15 iunie, românii au folosit mai puțin ca în propria țară apelurile de voce (49% și 47%). Pentru mesajele text și transferul de date, procentul celor ce nu le folosesc niciodată, când călătoresc în altă țară UE, a scăzut de la 34% (înainte de 15 iunie) la 19% (după 15 iunie), la ambele servicii.

Știre completă: [Reprezentanța Comisiei Europene în România](#)

Stimul pentru stagiile de ucenicie de lungă durată



Comisia Europeană susține stagiile de ucenicie de lungă durată în străinătate prin prefinanțarea a șapte proiecte pilot, având ca scop testarea unor astfel de stagii cu durate de cel puțin 6 luni de zile. De asemenea, ea a propus inițiativa ErasmusPro, care va deveni operațională în 2018, axată pe îmbunătățirea mobilității pe termen lung a cursanților din învățământul profesional și tehnic (VET). Ambele măsuri reprezintă primele etape dintr-un cadru european dedicat mobilității ucenicilor.

Știre completă: [Reprezentanța Comisiei Europene în România](#)

Tinerii traducători își vor testa cunoștințele în cadrul concursului anual al Comisiei Europene

Direcția Generală Traduceri a Comisiei Europene lansează cea de a 11-a ediție anuală consecutivă a concursului Juvenes Translatores.



Tematica textelor pe care tinerii traducători din întreaga Europă vor trebui să le traducă în cadrul ediției din acest an a concursului Juvenes Translatores va fi „UE 60 - aniversarea a 60 de ani de la semnarea Tratatului de instituire a Comunității Europene”. Înscrierile pentru cea de a 11-a ediție a concursului pentru tinerii traducători, organizat de Direcția Generală Traduceri a Comisiei Europene, s-au deschis vineri, 1 septembrie 2017, la ora 12.00.

În cadrul concursului, elevii vor traduce un text de o pagină dintr-o limbă oficială a UE în altă limbă oficială a UE. În acest fel, vor fi posibile 552 de combinații lingvistice între cele 24 de limbi oficiale ale UE. Anul trecut, elevii au utilizat 152 de combinații lingvistice, traducând, printre altele, din greacă în letonă și din bulgară în portugheză.

Știre completă: [Reprezentanța Comisiei Europene în România](#)

Reprezentanța Comisiei Europene în România și platforma media Calea Europeană, împreună cu Centrul Europe Direct Nord-Est și Agenția pentru Dezvoltare Regională Nord-Est au organizat vineri, 1 septembrie, la Curtea Domnească din Piatra Neamț, cu sprijinul Ministrului delegat pentru Afaceri Europene și al autorităților locale, cea de-a doua (pe plan național) dezbateri publice cu cetățenii, intitulată „Agora – Viitorul Europei”, la finalul căreia cei prezenți au votat pentru scenariul considerat cel mai potrivit pentru direcția construcției europene de acum înainte.

www.cedne.ro

Nemțenii chemați la dezbateri pentru a decide viitorul Europei



Echipa de redacție a Centrului Europe Direct Nord-Est:
Roxana Pintilescu, Coordonator
Alexandra Albu, Consilier comunicare



Centrul Europe Direct Nord-Est
găzduit de
Agenția pentru Dezvoltare Regională Nord-Est
Piatra Neamț, str. Lt. Drăghescu nr.9, 610125, Tel/ Fax: 0233 222 432

